

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 ZFEÚ

Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky

(Text s významom pre EHP)

(2013/C 293/01)

Dátum prijatia rozhodnutia	20.11.2012	
Referenčné číslo štátnej pomoci	SA.34891 (12/N)	
Členský štát	Poľsko	
Región	Podkarpacie	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Pomoc państwa dla Związku Gmin Fortecznych Twierdzy Przemysł	
Právny základ	1) Ustawa z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju 2) Uchwała nr 89/2008/11 Zarządu Województwa Podkarpackiego z dnia 31 października 2011r. w sprawie dokonania oceny strategicznej i wyboru indywidualnego projektu kluczowego pn. „Zagospodarowanie zespołu zabytkowego Twierdzy Przemysł w celu udostępnienia dla turystyki kulturowej, etap I” do dofinansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach osi VI Turystyka i kultura Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2007–2013 3) Decyzja Komisji Europejskiej nr C(2007) 4560 z dnia 1 października 2007 r. w sprawie przyjęcia w ramach pomocy wspólnotowej programu operacyjnego Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego objętego celem „Konwergencja” w regionie Podkarpacie w Polsce	
Druh opatrenia	—	—
Účel	—	
Forma pomoci	—	
Rozpočet	—	
Intenzita	—	
Trvanie	—	

Sektory hospodárstva	Umenie, zábava a rekreácia
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Zarząd Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie Al. Ł. Cieplickiego 4 35-959 Rzeszów POLSKA/POLAND
Ďalšie informácie	—

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	5.6.2013	
Referenčné číslo štátnej pomoci	SA.35131 (13/N)	
Členský štát	Belgicko	
Región	Charleroi	Článok 107 ods. 3 písm. c)
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Intervention de la Wallonie en faveur de la Sonaca — apport de créance au capital Maatregel van Wallonië ten gunste van Sonaca — „debt-to-equity swap”	
Právny základ	Décision de FIWAPAC du 25 septembre 2012 de procéder à une augmentation de capital par apport de créance Beslissing van FIWAPAC van 25 september 2012 om tot een kapitaalverhoging te gaan via een „debt-to-equity swap”	
Druh opatrenia	Pomoc poskytovaná <i>ad hoc</i>	Sonaca SA
Účel	Sektorový rozvoj	
Forma pomoci	Iné formy kapitálovej intervencie – Debt to equity swap	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 43 500 000 EUR	
Intenzita	Opatrenie, ktoré nepredstavuje pomoc	
Trvanie	Od 30.6.2013	
Sektory hospodárstva	Výroba lietadiel a kozmických lodí a podobných zariadení	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	FIWAPAC Avenue Maurice Destenay 13 4000 Liège BELGIQUE Maurice Destenay laan 13 4000 Luik BELGIË	
Ďalšie informácie	—	

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	23.5.2013	
Referenčné číslo štátnej pomoci	SA.36407 (13/N)	
Členský štát	Španielsko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Ayuda al fomento del euskera en los centros de trabajo	
Právny základ	Orden, de la Consejería de Educación, Política Lingüística y Cultura, por la que se regula la concesión de subvenciones para fomentar el uso y la presencia del euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado ubicados en la CAV, durante el año 2013 (LANHITZ).	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Kultúra, zachovanie dedičstva	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 7 780 000 EUR Ročný rozpočet: 1 940 000 EUR	
Intenzita	60 %	
Trvanie	1.1.2013 – 31.12.2016	
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura del Gobierno Vasco C/ Donostia-San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz, Álava ESPAÑA	
Ďalšie informácie	—	

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	16.8.2013	
Referenčné číslo štátnej pomoci	SA.36801 (13/NN)	
Členský štát	Nemecko	
Región	Sachsen	Zmiešané
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Eckpunkte Ersatz von Schäden, die durch das Hochwasser im Mai/Juni 2013 in Sachsen entstanden sind (Hochwasser 2013)	
Právny základ	1. Haushaltsordnung des Freistaates Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SäHO) 2. Verwaltungsvorschrift des Sächsischen Staatsministeriums der Finanzen zur Sächsischen Haushaltsordnung (VwV-SäHO) 3. Richtlinie Hochwasserschäden 2013	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Náhrada škôd spôsobených prírodnými katastrofami	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 130 000 000 EUR	
Intenzita	80 %	
Trvanie	6.6.2013 – 31.12.2014	
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Sächsische Aufbaubank — Förderbank Pirnaische Straße 9 01069 Dresden DEUTSCHLAND	
Ďalšie informácie	—	

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	19.8.2013	
Referenčné číslo štátnej pomoci	SA.36873 (13/N)	
Členský štát	Maďarsko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Kulturális célú támogatási intézkedések a Regionális Fejlesztés Operatív Programok keretein belül.	
Právny základ	Regionális Fejlesztés Operatív Programokra meghatározott előirányzatok felhasználásának állami támogatási szempontú szabályairól szóló 30/2012. (VI. 8.) NFM rendelet.	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Kultúra	
Forma pomoci	Priamy grant, subvencia úrokov, zvýhodnená pôžička	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 235 000 000 000 HUF Ročný rozpočet: 33 571 000 000 HUF	
Intenzita	100 % – Opatrenie, ktoré nepredstavuje pomoc	
Trvanie	Do 31.12.2015	
Sektory hospodárstva	Tvorivé, umelecké a zábavné činnosti	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Nemzeti Fejlesztési Ügynökség Budapest Wesselényi u. 20–22. 1077 MAGYARORSZÁG/HUNGARY	
Ďalšie informácie	—	

Rozhodnutie v autentickom jazykovom znení, z ktorého boli odstránené všetky informácie, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva, je uverejnené na stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>